



MILAN  
URBAN  
FOOD  
POLICY  
PACT



MILAN  
URBAN  
FOOD  
POLICY  
PACT



## Foreword by Giuliano Pisapia, Mayor of Milan

Milan Urban Food Policy Pact, con la firma dei Sindaci della grandi metropoli del Nord e del Sud del Pianeta, sarà una delle grandi eredità di Expo 2015.

Viviamo in un Pianeta in cui, nel 2050, il 70% di 9 miliardi di abitanti vivrà nelle città. Per questo oggi, in un mondo in cui le città sono sempre più protagoniste e in rete tra loro, Milano e tante altre metropoli - in rappresentanza di tutti i continenti - hanno deciso di lanciare dalla città di Expo 2015 un messaggio forte e di agire. Non solo un impegno politico, dunque, ma azione concreta: obiettivi fissati e strumenti operativi - con veri e propri esempi di azioni adottabili dalle amministrazioni locali.

Come Sindaco della città dell'Esposizione Universale dedicata alla sicurezza alimentare e allo sviluppo sostenibile, ho lanciato la proposta di un patto per politiche alimentari urbane "intelligenti". E l'adesione è stata da subito sorprendente, nella convinzione generale che solo dalle città possa oggi partire una risposta concreta ad alcune delle grandi emergenze del Pianeta: il diritto al cibo sano e sicuro per tutti, l'acqua come bene comune, la lotta agli sprechi e ai paradossi del nostro secolo, come la morte di milioni di persone per fame cui fa da contraltare la piaga dell'obesità.

Per lunghi mesi Milano ha così lavorato con una cinquantina di grandi città di tutto il mondo e con un autorevole Advisory Group internazionale per mettere a punto i contenuti e gli impegni concreti del Patto. Ma sono molte di più le grandi aree metropolitane che hanno già deciso di firmarlo. Sono certo che molte molte altre realtà urbane si aggiungeranno, grandi e meno grandi. Perché quella che abbiamo iniziato è una strada che non finisce con Expo Milano. A noi Sindaci il compito di lavorare insieme, anche in futuro, per vincere le sfide del Terzo Millennio e costruire un mondo più sostenibile e più giusto. Lo dobbiamo alle generazioni future.

The Milan Urban Food Policy Pact – the international agreement signed by Mayors of cities from the North and South of the world – is set to be one of main legacies of Expo Milano 2015.

In 2050, our Planet is going to host 9 billion people, 70% of whom will live in cities. This is why today – in a world where cities play a leading role and are increasingly connected – Milan and many other metropolises from all continents have decided to launch a loud call for action from the city of Expo 2015. It is not only a political commitment, but rather a concrete action: specific goals and operational instruments – including actual examples of measures that can be adopted by local administrations.

As Mayor of the city of the Universal Exposition – dedicated to food security and sustainable development – I have launched the proposal for a pact on smart urban food policies. The response has been astonishing from the very beginning, building on the awareness that today only cities can address some of the world major emergencies: the right to healthy and safe food for all; water as a common asset; the fight against waste and the paradoxes of our century, such as the millions of lives claimed by hunger on the one hand and the scourge of obesity on the other.

For many months, Milan has worked with over fifty cities from all over the world and an authoritative international Advisory Group, in order to define the contents and concrete commitments of the Pact. I am certain that many more cities will join in, both large and small. The path we have taken is not going to end with Expo Milano. We, the Mayors, bear the responsibility to continue to work together in the future, to win the challenges of the Third Millennium and build a more sustainable and equitable world. We owe it to future generations.

Le Milan Urban Food Policy Pact, qui portera la signature des Maires des métropoles du Nord et du Sud de la Planète, sera un des héritages d'Expo 2015.

Nous vivons sur une Planète où, en 2050, 70% des 9 milliards d'habitants vivront dans les villes. C'est pourquoi aujourd'hui, dans un monde où les villes sont toujours plus les protagonistes et connectées entre elles, Milan et tant d'autres métropoles - qui représentent tous les continents - ont décidé de lancer un message fort de la ville d'Expo 2015 et d'agir. Pas seulement un engagement politique, donc, mais également une action concrète : des objectifs établis et des instruments opérationnels – avec de véritables exemples d'actions que les administrations locales pourront adopter.

En tant que Maire de la ville de l'Expo

2015 dédiée à la sécurité alimentaire et au développement durable, j'ai lancé la proposition d'un pacte pour les politiques alimentaires urbaines «intelligentes».

L'adhésion a été surprenante, avec la conviction générale qu'une réponse concrète à certaines des grandes urgences de la Planète peut actuellement provenir des villes: le droit à l'alimentation saine et sûre pour tous, l'eau comme un bien commun, la lutte contre le gaspillage et les paradoxes de notre siècle, comme la mort de millions de personnes par faim à laquelle la plaie de l'obésité fait pendant. Milan a ainsi travaillé avec une cinquantaine de grandes villes du monde entier et un Advisory

Group international influent pour mettre au point les contenus et les engagements concrets du Pacte. Mais les grandes zones métropolitaines qui ont déjà décidé de le signer sont beaucoup plus nombreuses. Je suis certain que d'autres agglomérations urbaines s'ajouteront, grandes ou moins grandes. Car ce que nous avons commencé est une route qui ne finit pas avec Expo Milan. A nous les Maires la tâche de travailler ensemble, même dans l'avenir, pour relever les défis du Troisième Millénaire et construire un monde plus durable et plus juste. Nous le devons aux futures générations.

## Milan Urban Food Policy Pact

15  
October  
2015

EN

Acknowledging that cities which host over half the world's population have a strategic role to play in developing sustainable food systems and promoting healthy diets, and because while every city is different, they are all centres of economic, political and cultural innovation, and manage vast public resources, infrastructure, investments and expertise;

Noting current food systems are being challenged to provide permanent and reliable access to adequate, safe, local, diversified, fair, healthy and nutrient rich food for all; and that the task of feeding cities will face multiple constraints posed by inter alia, unbalanced distribution and access, environmental degradation, resource scarcity and climate change, unsustainable production and consumption patterns, and food loss and waste;

Acknowledging that accelerated urbanisation is profoundly impacting our world – in economic, social and environmental dimensions – which therefore necessitates re-examination of the ways in which cities are provisioned with food and water as well as other essential goods and services;

Acknowledging that hunger and malnutrition in its various forms exist within all cities, posing great burdens on individual health and well-being and thus generating major social and economic costs at household, community, municipality and national levels;

Recognizing that family farmers and smallholder food producers, (notably women producers in many countries) play a key role in feeding cities and their territories, by helping to maintain resilient, equitable, culturally appropriate food systems; and that reorienting food systems and value chains for sustainable diets is a means to reconnect consumers with both rural and urban producers;

Acknowledging that urban and peri-urban agriculture offers opportunities to protect and integrate biodiversity into city region landscapes and food systems, thereby contributing to synergies across food and nutrition security, ecosystem services and human well-being;

Acknowledging that since food policies are closely related to many other urban challenges and policies, such as poverty, health and social protection, hygiene and sanitation, land use planning, transport and commerce, energy, education, and disaster preparedness, it is essential to adopt an approach that is comprehensive, interdisciplinary and inter-institutional;

Acknowledging that civil society and the private sector have major roles to play in feeding cities, bringing experience, innovation and campaigns for more sustainable food systems and mainstreaming the critical need for a socially inclusive and a rights-based approach in urban food policy;

Recalling that cities have made commitments to address climate change; to promote strategies and actions for mitigating GHG emissions and adapting cities to the impacts of climate change on urban food systems (for example in successive World Urban Fora and the upcoming Habitat III United Nations Conference on Housing and Sustainable Urban Development); and to promote sustainable management of biodiversity through city biodiversity initiatives as part of the Convention on Biological Diversity;

Acknowledging that cities and their neighbouring territories will be active in operationalising international processes such as Sustainable Development Goals (SDGs) and targets in the post-2015 Development Agenda; that they will be involved in the upcoming negotiations for the UN Framework Convention on Climate Change (COP21), as well as contribute to the Zero Hunger Challenge, address sustainable urban diets in the Second International Conference on Nutrition, and play important roles in the post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction;

Gathering in Milano on the occasion of the Milan Expo *Feeding the Planet, Energy for Life*,  
we hereby state:

**BY SIGNING THE MILAN URBAN FOOD POLICY PACT,  
WE, THE MAYORS AND REPRESENTATIVES OF LOCAL GOVERNMENTS,  
COMMIT TO THE FOLLOWING:**

- › We will work to develop sustainable food systems that are inclusive, resilient, safe and diverse, that provide healthy and affordable food to all people in a human rights-based framework, that minimise waste and conserve biodiversity while adapting to and mitigating impacts of climate change;
- › We will encourage interdepartmental and cross-sector coordination at municipal and community levels, working to integrate urban food policy considerations into social, economic and environment policies, programmes and initiatives, such as, *inter alia*, food supply and distribution, social protection, nutrition, equity, food production, education, food safety and waste reduction;
- › We will seek coherence between municipal food-related policies and programmes and relevant subnational, national, regional and international policies and processes;
- › We will engage all sectors within the food system (including neighbouring authorities, technical and academic organizations, civil society, small scale producers, and the private sector) in the formulation, implementation and assessment of all food-related policies, programmes and initiatives;
- › We will review and amend existing urban policies, plans and regulations in order to encourage the establishment of equitable, resilient and sustainable food systems;
- › We will use the Framework for Action as a starting point for each city to address the development of their own urban food system and we will share developments with participating cities and our national governments and international agencies when appropriate;
- › We will encourage other cities to join our food policy actions.

#### **Urban Food Policy Framework for Action**

The nature of this Framework for Action is **voluntary**. Its purpose is to provide strategic options to those cities aiming to achieve more sustainable food systems by adopting the Milan Urban Food Policy Pact launched by the Municipality of Milan on the occasion of the 2015 Expo "Feeding the Planet, Energy for Life".

The Framework builds upon the direct experience of participating cities and takes into account relevant diverse commitments, goals and targets. While the options have been organized into thematic clusters, they should be seen as entry points towards achieving the common goal of sustainable food systems. Most interventions (such as school meals or community gardens) may fall under the jurisdiction of more than one municipal agency or department. Most interventions will have an impact on multiple dimensions (economic, social, health and environment) of sustainable development.

Cities can select, adapt and group options into guidelines as necessary to suit their particular situations. Links to related information material and samples of best practices are available as a complementary set of guidance materials.

**Recommended actions: ensuring an enabling environment for effective action (governance)**

- › Facilitate collaboration across city agencies and departments and seek alignment of policies and programmes that impact the food system across multiple sectors and administrative levels, adopting and mainstreaming a rights-based approach; options can include dedication of permanent city staff, review of tasks and procedures and reallocation of resources.
- › Enhance stakeholder participation at the city level through political dialogue, and if appropriate, appointment of a food policy advisor and/or development of a multi-stakeholder platform or food council, as well as through education and awareness raising.
- › Identify, map and evaluate local initiatives and civil society food movements in order to transform best practices into relevant programmes and policies, with the support of local research or academic institutions.
- › Develop or revise urban food policies and plans and ensure allocation of appropriate resources within city administration regarding food-related policies and programmes; review, harmonize and strengthen municipal regulations; build up strategic capacities for a more sustainable, healthy and equitable food system balancing urban and rural interests.
- › Develop or improve multisectoral information systems for policy development and accountability by enhancing the availability, quality, quantity, coverage and management and exchange of data related to urban food systems, including both formal data collection and data generated by civil society and other partners.
- › Develop a disaster risk reduction strategy to enhance the resilience of urban food systems, including those cities most affected by climate change, protracted crises and chronic food insecurity in urban and rural areas.

**Recommended actions: sustainable diets and nutrition**

- › Promote sustainable diets (healthy, safe, culturally appropriate, environmentally friendly and

rights-based) through relevant education, health promotion and communication programmes, with special attention to schools, care centres, markets and the media.

- 
- › Address non-communicable diseases associated with poor diets and obesity, giving specific attention where appropriate to reducing intake of sugar, salt, transfats, meat and dairy products and increasing consumption of fruits and vegetables and non-processed foods.
  - › Develop sustainable dietary guidelines to inform consumers, city planners (in particular for public food procurement), food service providers, retailers, producers and processors, and promote communication and training campaigns.
  - › Adapt standards and regulations to make sustainable diets and safe drinking water accessible in public sector facilities such as hospitals, health and childcare facilities, workplaces, universities, schools, food and catering services, municipal offices and prisons, and to the extent possible, in private sector retail and wholesale food distribution and markets.
  - › Explore regulatory and voluntary instruments to promote sustainable diets involving private and public companies as appropriate, using marketing, publicity and labelling policies; and economic incentives or disincentives; streamline regulations regarding the marketing of food and non-alcoholic beverages to children in accordance with WHO recommendations.
  - › Encourage joint action by health and food sectors to implement integrated people-centred strategies for healthy lifestyles and social inclusion.
  - › Invest in and commit to achieving universal access to safe drinking water and adequate sanitation with the participation of civil society and various partnerships, as appropriate.

**Recommended actions: social and economic equity**

- › Use cash and food transfers, and other forms of social protection systems (food banks, community food kitchens, emergency food pantries etc.) to provide vulnerable populations with access to

healthy food, while taking into consideration the specific beliefs, culture, traditions, dietary habits and preferences of diverse communities, as a matter of human dignity and to avoid further marginalization.

- › **Reorient school feeding programmes** and other institutional food service to provide food that is healthy, local and regionally sourced, seasonal and sustainably produced.
- › **Promote decent employment for all**, including fair economic relations, fair wages and improved labour conditions within the food and agriculture sector, with the full inclusion of women.
- › **Encourage and support social and solidarity economy activities**, paying special attention to food-related activities that support sustainable livelihoods for marginalized populations at different levels of the food chain and facilitate access to safe and healthy foods in both urban and rural areas.
- › **Promote networks and support grassroots activities** (such as community gardens, community food kitchens, social pantries, etc.) that create social inclusion and provide food to marginalized individuals.
- › **Promote participatory education, training and research** as key elements in strengthening local action to increase social and economic equity, promote rights-based approaches, alleviate poverty and facilitate access to adequate and nutritious foods.

#### **Recommended actions: food production**

- › **Promote and strengthen urban and peri-urban food production** and processing based on sustainable approaches and integrate urban and peri-urban agriculture into city resilience plans.
- › **Seek coherence between the city and nearby rural food production**, processing and distribution, focussing on smallholder producers and family farmers, paying particular attention to empowering women and youth.
- › **Apply an ecosystem approach** to guide holistic and integrated land use planning and manage-

ment in collaboration with both urban and rural authorities and other natural resource managers by combining landscape features, for example with risk-minimizing strategies to enhance opportunities for agroecological production, conservation of biodiversity and farmland, climate change adaptation, tourism, leisure and other ecosystem services.

- › **Protect and enable secure access and tenure to land** for sustainable food production in urban and peri-urban areas, including land for community gardeners and smallholder producers, for example through land banks or community land trusts; provide access to municipal land for local agricultural production and promote integration with land use and city development plans and programmes.
- › **Help provide services to food producers in and around cities**, including technical training and financial assistance (credit, technology, food safety, market access, etc.) to build a multigenerational and economically viable food system with inputs such as compost from food waste, grey water from post-consumer use, and energy from waste etc. while ensuring that these do not compete with human consumption.
- › **Support short food chains**, producer organisations, producer-to-consumer networks and platforms, and other market systems that integrate the social and economic infrastructure of urban food system that links urban and rural areas. This could include civil society-led social and solidarity economy initiatives and alternative market systems.
- › **Improve (waste) water management and reuse** in agriculture and food production through policies and programmes using participatory approaches.

#### **Recommended actions: food supply and distribution**

- › Assess the flows of food to and through cities to ensure physical access to fresh, affordable foods in low-income or underserved neighbourhoods while addressing sustainable transportation and logistics planning to reduce carbon emissions with alternative fuels or means of transport.

› **Support improved food storage, processing, transport and distribution** technologies and infrastructure linking peri-urban and near rural areas to ensure seasonal food consumption and reduce food insecurity as well as food and nutrient loss and waste with an emphasis on diversified small and medium scale food businesses along the value chain that may provide decent and stable employment.

- › Assess, review and/or strengthen food control systems by implementing local food safety legislation and regulations that (1) ensure that food producers and suppliers throughout the food chain operate responsibly; (2) eliminate barriers to market access for family farmers and smallholder producers; and (3) integrate food safety, health and environmental dimensions.
- › **Review public procurement and trade policy** aimed at facilitating food supply from short chains linking cities to secure a supply of healthy food, while also facilitating job access, fair production conditions and sustainable production for the most vulnerable producers and consumers, thereby using the potential of public procurement to help realize the right to food for all.
- › **Provide policy and programme support for municipal public markets** including farmers markets, informal markets, retail and wholesale markets, restaurants, and other food distributors, recognizing different approaches by cities working with private and public components of market systems.
- › **Improve and expand support for infrastructure** related to market systems that link urban buyers to urban, peri-urban and rural sellers while also building social cohesion and trust, supporting cultural exchange and ensuring sustainable livelihood, especially for women and young entrepreneurs.

#### **Recommended actions: food waste**

- › **Convene food system actors to assess and monitor food loss and waste reduction** at all stages of the city region food supply chain, (including production, processing, packaging, safe food preparation, presentation and handling, reuse and recycling) and ensure holistic planning and design, transparency, accountability and policy integration.
- › **Raise awareness of food loss and waste** through targeted events and campaigns; identify focal points such as educational institutions, community markets, company shops and other solidarity or circular economy initiatives.
- › **Collaborate with the private sector along with research, educational and community-based organisations** to develop and review, as appropriate, municipal policies and regulations (e.g. processes, cosmetic and grading standards, expiration dates, etc.) to prevent waste or safely recover food and packaging using a "food use-not-waste" hierarchy.
- › **Save food by facilitating recovery and redistribution** for human consumption of safe and nutritious foods, if applicable, that are at risk of being lost, discarded or wasted from production, manufacturing, retail, catering, wholesale and hospitality.

# Pacte de politique alimentaire urbaine de Milan

15  
Octobre  
2015

**FR**

Reconnaissant que les villes, qui accueillent plus de la moitié de la population mondiale, ont un rôle crucial à jouer dans le développement de systèmes alimentaires durables et dans la promotion de régimes alimentaires sains, et que malgré leurs différences, elles sont toutes au cœur de l'innovation économique, politique et culturelle et gèrent une part importante des ressources publiques, des infrastructures, des investissements et des connaissances;

Constatant que les systèmes alimentaires actuels doivent fournir un accès permanent et fiable pour tous à des aliments adaptés, sûrs, locaux, diversifiés, équitables, sains et riches en nutriments; et que la mission de nourrir les villes fait face à de nombreux défis, notamment une distribution et un accès déséquilibrés, la dégradation de l'environnement, la pénurie de ressources, le changement climatique, des modes de production et de consommation non durables, ainsi que les pertes et le gaspillage d'aliments;

Reconnaissant que l'urbanisation accélérée a une incidence profonde sur notre monde – dans les domaines économique, social et environnemental – et nous oblige à revoir les modes d'approvisionnement des villes en nourriture et en eau ainsi qu'en d'autres produits et services essentiels;

Reconnaissant que la faim et la malnutrition sous différentes formes co-existent dans toutes les villes, pesant lourdement sur la santé et le bien-être des individus et générant des coûts sociaux et économiques importants au niveau familial, communautaire, municipal et national;

Reconnaissant que les petits agriculteurs et producteurs (et en particulier les femmes) jouent un rôle essentiel dans l'approvisionnement alimentaire des villes et de leurs banlieues tout en contribuant à la préservation de systèmes alimentaires résilients, équitables et culturellement adaptés ; et que la réorientation des systèmes alimentaires et des filières vers des régimes alimentaires durables permet de recréer des liens entre consommateurs et producteurs ruraux et urbains;

Reconnaissant que l'agriculture urbaine et périurbaine peut contribuer à protéger et à intégrer la biodiversité dans les paysages et les systèmes alimentaires des métropoles, et susciter ainsi des synergies entre alimentation et sécurité alimentaire, services éco-systémiques et bien-être humain;

Reconnaissant que les politiques alimentaires sont étroitement liées à d'autres thématiques et politiques urbaines, notamment celles touchant à la pauvreté, la protection sanitaire et sociale, l'hygiène et l'assainissement, l'aménagement du territoire, le transport, le commerce, l'énergie, l'éducation et la gestion des catastrophes, et qu'il est donc essentiel d'adopter une approche globale, interdisciplinaire et interinstitutionnelle;

Reconnaissant que la société civile et le secteur privé ont un rôle crucial à jouer dans l'alimentation de la population urbaine, en contribuant par leur expérience, des innovations et des campagnes à créer des systèmes alimentaires plus durables et en contribuant à une politique alimentaire urbaine fondée sur le droit et l'inclusion sociale;

Rappelant que les villes se sont engagées à lutter contre le changement climatique; à promouvoir des stratégies et des actions visant à réduire les émissions de GES et à adapter les villes aux effets du changement climatique sur leurs systèmes alimentaires (notamment lors des Forums urbains mondiaux successifs et de la prochaine Conférence des Nations Unies sur le logement et le développement urbain durable (Habitat III)) ; ainsi qu'à promouvoir une gestion durable de la biodiversité avec des initiatives portant sur la biodiversité urbaine dans le cadre de la Convention sur la biodiversité;

Reconnaissant que les villes et leurs territoires voisins participeront à la mise en œuvre de processus internationaux et en particulier les Objectifs de développement durable du Programme de développement post-2015 des Nations unies;

qu'ils prendront part aux négociations de la Convention-cadre des Nations unies sur le changement climatique (COP21) et sont impliqués dans le Défi Faim Zéro; promouvront une alimentation urbaine durable dans le cadre du suivi de la Seconde conférence internationale sur la nutrition, et joueront un rôle important dans le Cadre pour la réduction des risques de catastrophe post-2015;

Réunis à Milan à l'occasion de l'Exposition Universelle de Milan «Nourrir la planète, énergie pour la vie», nous déclarons par la présente:

**EN SIGNANT LE PACTE DE POLITIQUE ALIMENTAIRE URBaine DE MILAN,  
NOUS, LES MAIRES ET LES REPRÉSENTANTS DES COLLECTIVITÉS LOCALES,  
PRENONS LES ENGAGEMENTS SUIVANTS:**

- › Nous travaillerons au développement de systèmes alimentaires durables, inclusifs, résilients, sûrs et diversifiés, qui fournissent des aliments sains et abordables à tous dans le respect des droits fondamentaux, réduisent au maximum le gaspillage, préservent la biodiversité et atténuent les effets du changement climatique tout en s'y adaptant;
- › Nous encouragerons la coordination entre différents services et secteurs au niveau municipal et communautaire, en nous efforçant d'intégrer les questions de politique alimentaire urbaine dans les politiques, programmes et initiatives sociaux, économiques et environnementaux, notamment distribution et approvisionnement alimentaires, protection sociale, nutrition, équité, production alimentaire, éducation, sécurité alimentaire et la réduction des déchets;
- › Nous nous efforcerons d'améliorer la cohérence entre les politiques et les programmes alimentaires municipaux et les politiques et processus pertinents au niveau infranational, national, régional et international;
- › Nous définirons, mettrons en œuvre et évaluerons l'ensemble des politiques, des programmes et des initiatives alimentaires en collaboration avec tous les secteurs du système alimentaire (y compris les autorités voisines, les organisations techniques et académiques, la société civile, les petits producteurs et le secteur privé);
- › Nous réexaminerons et modifierons les politiques, réglementations et plans urbains existants pour établir des systèmes alimentaires équitables, résilients et durables;
- › Nous utiliserons le Cadre d'action comme point de départ pour que chaque ville engage le développement de son propre système alimentaire et informerons des progrès accomplis les villes signataires, ainsi que le cas échéant nos gouvernements respectifs et les agences internationales;
- › Nous encouragerons d'autres villes à se joindre à nos actions de politique alimentaire.

## Cadre d'action pour une politique alimentaire urbaine

La mise en œuvre de ce cadre d'action est strictement volontaire. Il vise à proposer des options stratégiques aux villes qui désirent mettre en place des systèmes alimentaires plus durables en adoptant le Pacte de politique alimentaire urbaine de Milan lancé par la municipalité de Milan à l'occasion de l'Exposition Universelle 2015 «Nourrir la planète, énergie pour la vie».

Ce Cadre repose sur l'expérience directe des villes participantes et tient compte d'engagements, buts et objectifs préalables et pertinents. Les options ont été regroupées par thèmes techniques, mais constituent des points d'entrée vers un but commun, l'instauration de systèmes alimentaires durables. La plupart des interventions (comme les cantines

scolaires ou les jardins communautaires) peuvent relever de la compétence de plusieurs services ou organismes et contribueront à différentes dimensions (économique, sociale, sanitaire et environnementale) du développement durable.

Les municipalités sont libres de choisir, d'adapter et de regrouper les options proposées sous des lignes directrices qui correspondent le mieux à leurs situations particulières. Des documents d'information complémentaires et des exemples de bonnes pratiques sont disponibles pour faciliter leur mise en œuvre.

#### **Actions recommandées: assurer un environnement propice à une action efficace (gouvernance)**

- › Faciliter la collaboration entre différents services et organismes municipaux et rechercher la cohérence des politiques et programmes sectoriels qui influent sur le système alimentaire à différents niveaux administratifs, en mettant en œuvre une approche fondée sur les droits ; parmi les actions possibles figurent la désignation de personnel municipal permanent, la révision des tâches et des procédures et la réaffectation des ressources.

- › Accroître la participation des parties prenantes au niveau municipal à travers le dialogue politique et, le cas échéant, la nomination d'un conseiller en politique alimentaire et/ou la création d'une plateforme multiparténaires ou d'un conseil de l'alimentation, ainsi qu'à travers l'éducation et la sensibilisation.

- › Identifier, localiser et évaluer les expériences locales et les initiatives alimentaires de la société civile afin de traduire les bonnes pratiques en programmes et en politiques adaptés, avec l'aide d'organismes de recherche ou d'institutions académiques locaux.

- › Développer ou réviser les plans et politiques alimentaires urbains et attribuer au sein de l'administration municipale les ressources nécessaires aux politiques et aux programmes alimentaires; réviser, harmoniser et renforcer la réglementation municipale; renforcer les capacités stratégiques nécessaires à un système alimentaire plus durable, plus sain et plus équitable, qui concilie les intérêts ruraux et urbains.

- › Créer ou améliorer les systèmes d'information multisectoriels favorisant l'élaboration et le suivi des politiques en améliorant la disponibilité, la qualité, la quantité, la couverture, la gestion et l'échange des données sur les systèmes alimen-

taires urbains, provenant aussi bien de recueils d'information officiels que des données fournies par la société civile et d'autres partenaires.

- › Élaborer une stratégie de réduction des risques de catastrophes pour augmenter la résilience des systèmes alimentaires urbains, en particulier pour les villes les plus touchées par le changement climatique, les crises prolongées et une insécurité alimentaire chronique en zone urbaine et rurale.

#### **Actions recommandées: promouvoir une alimentation durable et une bonne nutrition**

- › Promouvoir une alimentation durable (saine, sûre, culturellement adaptée, respectueuse de l'environnement et des droits) à travers des programmes pertinents d'éducation, de promotion et de communication pour la santé, en particulier dans les écoles, les centres de soins, les marchés et les médias.

- › Lutter contre les maladies non transmissibles liées à une mauvaise alimentation et à l'obésité, en veillant particulièrement, le cas échéant, à réduire les apports en sucre, en sel, en acides gras trans, en viande et en produits laitiers et à augmenter la consommation de fruits, de légumes et d'aliments non transformés.

- › Élaborer des directives diététiques durables afin d'informer les consommateurs, les planificateurs urbains (surtout ceux chargés des marchés publics), les prestataires de services alimentaires, les détaillants, les producteurs et les transformateurs, et de promouvoir des campagnes de communication et de formation.

- › Adapter les normes et les réglementations pour rendre l'alimentation durable et l'eau potable disponibles dans les établissements du secteur public tels que les hôpitaux, centres de santé,

crèches, lieux de travail, universités, écoles, restauration collective, bureaux municipaux et prisons, et dans la mesure du possible, dans le secteur privé de la distribution alimentaire, au détail, en gros et sur les marchés.

- › Elaborer des instruments réglementaires et volontaires pour encourager une alimentation durable en collaboration avec les entreprises publiques et privées, en appliquant des politiques de commercialisation, de publicité et d'étiquetage ; instaurer des mesures économiques d'incitation ou de dissuasion ; et intégrer les règles sur la commercialisation des aliments et des boissons non alcoolisées destinées aux enfants, conformément aux recommandations de l'OMS.
- › Encourager les secteurs de la santé et de l'alimentation à joindre leurs efforts pour mettre en œuvre des stratégies intégrées visant à promouvoir des modes de vie sains et l'intégration sociale.
- › Investir et s'engager à assurer l'accès universel à l'eau potable et à un assainissement approprié en impliquant dans la mesure du possible la société civile et autres partenaires.

#### **Actions recommandées: assurer l'équité sociale et économique**

- › Utiliser les transferts monétaires et alimentaires, ainsi que d'autres systèmes de protection sociale (banques alimentaires, cuisines communautaires, réserves alimentaires d'urgence, etc.) pour permettre aux populations vulnérables d'accéder à une alimentation saine, tout en tenant compte des croyances, de la culture, des traditions, des habitudes et des préférences alimentaires des différentes communautés, dans une perspective de respect de la dignité humaine et pour éviter d'aggraver leur marginalisation.
- › Réorienter les programmes d'alimentation scolaire et ceux d'autres services de restauration institutionnelle afin de proposer des aliments sains, locaux et régionaux, de saison et issus d'un mode de production durable.
- › Promouvoir un emploi décent pour tous, notamment à travers des relations économiques équitables, des salaires justes et de meilleures

conditions de travail au sein du secteur agroalimentaire, en intégrant pleinement les femmes.

- › Encourager et soutenir les activités d'économie sociale et solidaire en accordant une attention particulière aux activités qui permettent des moyens d'existence durables aux populations marginalisées tout au long de la chaîne alimentaire et facilitent l'accès à une alimentation saine tant en ville qu'à la campagne.
- › Promouvoir les réseaux et les initiatives locales (tels que les jardins communautaires, les cuisines communautaires, les banques alimentaires sociales, etc.) qui contribuent à l'intégration sociale et fournissent des aliments aux personnes marginalisées.
- › Promouvoir l'éducation, la formation et la recherche participatives afin de renforcer l'action locale pour accroître l'équité sociale et économique, encourager des approches fondées sur les droits, combattre la pauvreté et faciliter l'accès à des aliments nutritifs et adaptés.

#### **Actions recommandées: appuyer la production alimentaire**

- › Promouvoir et renforcer la production et la transformation alimentaire urbaines et périurbaines basées sur des approches durables, et intégrer l'agriculture urbaine et périurbaine dans les plans de résilience des villes.
- › Veiller à assurer la cohérence entre la production, la transformation et la distribution dans les villes et les régions rurales voisines, en donnant la priorité aux petits producteurs et aux exploitations familiales, et en portant une attention spécifique aux femmes et aux jeunes.
- › Appliquer une approche écosystémique pour un aménagement et une gestion du territoire holistiques et intégrés, en collaboration avec les autorités urbaines et rurales et d'autres gestionnaires de ressources naturelles, en combinant des éléments du paysage, par exemple dans des stratégies de réduction des risques, pour encourager la production agro-écologique, la protection de la biodiversité et des terres cultivées, l'adaptation au changement climatique, les activités touristiques et de loisirs et d'autres services écosystémiques.

- › Protéger et permettre un accès et une occupation sûrs des terres pour une production alimentaire durable dans les régions urbaines et périurbaines, et en particulier des terrains destinés aux jardins communautaires et aux petits producteurs, par exemple grâce à des banques foncières ou des fiducies foncières communautaires; rendre accessibles des terrains municipaux pour une production agricole locale et encourager l'intégration des programmes et plans d'aménagement du territoire et de développement urbain.
- › Contribuer à offrir des services aux producteurs installés dans et autour des villes, en leur proposant notamment des formations techniques et une aide financière (crédit, technologie, sécurité alimentaire, accès aux marchés, etc.) afin de créer un système alimentaire multigénérationnel et économiquement viable qui intègre des éléments tels que le compostage de déchets alimentaires, les eaux grises issues de la consommation humaine, l'énergie produite à partir des déchets, etc., tout en s'assurant qu'ils ne rivalisent pas avec la consommation humaine.
- › Soutenir les circuits alimentaires courts, les organisations de producteurs, les réseaux et plateformes mettant en relation les producteurs et les consommateurs, et d'autres systèmes de commercialisation qui intègrent l'infrastructure socio-économique du système alimentaire urbain qui relie les régions urbaines et rurales. Cela pourrait inclure les initiatives d'économie sociale et solidaire lancées par la société civile ainsi que les systèmes de marchés alternatifs.
- › Améliorer la gestion et la réutilisation des eaux (usées) dans l'agriculture et la production alimentaire en développant des politiques et des programmes de façon participative.

#### **Actions recommandées : approvisionnement et distribution alimentaires**

- › Déterminer les flux de nourriture qui circulent vers et à travers la ville afin d'assurer l'accès physique à des aliments frais abordables dans les quartiers défavorisés ou mal desservis tout en adoptant une planification durable des transports et de la logistique visant à réduire les émissions de CO<sub>2</sub> grâce aux carburants et aux moyens de transport alternatifs.
- › Favoriser la mise en place de meilleures technologies et infrastructures pour le stockage, la transformation, le transport et la distribution des aliments, en reliant les zones périurbaines et rurales voisines pour permettre une consommation d'aliments de saison et pour réduire l'insécurité alimentaire ainsi que la perte et le gaspillage d'aliments et de nutriments, tout en privilégiant un large éventail d'entreprises alimentaires de petite et moyenne taille dans au long de la chaîne alimentaire, susceptibles de fournir des emplois décents et stables.
- › Évaluer, réviser et/ou renforcer les systèmes de contrôle alimentaire en mettant en place une législation et une réglementation locales de sécurité alimentaire qui (1) garantissent que les producteurs et fournisseurs tout au long de la chaîne alimentaire agissent de façon responsable; (2) éliminent les obstacles qui empêchent les petits producteurs et les agriculteurs familiaux d'accéder au marché; et (3) tiennent compte de l'innocuité alimentaire, de la santé et de l'environnement.
- › Réviser la politique des marchés publics et du commerce pour faciliter l'approvisionnement alimentaire en circuits courts garantissant aux villes un approvisionnement en aliments sains, tout en favorisant l'accès à l'emploi, des conditions de production justes et une production durable pour les producteurs et les consommateurs les plus vulnérables, exploitant ainsi le potentiel du marché public pour contribuer à la concrétisation du droit à l'alimentation pour tous.
- › Apporter un soutien à la politique et aux programmes liés aux marchés publics de la ville, notamment les marchés fermiers, les marchés informels, les marchés de détail et de gros, les restaurants et autres distributeurs de produits alimentaires, en reconnaissant les spécificités de chaque ville en ce qui concerne l'intégration des acteurs privés et publics dans leurs systèmes de marché.
- › Améliorer et étendre les infrastructures qui mettent en relation les acheteurs urbains avec les vendeurs urbains, périurbains et ruraux tout en favorisant la cohésion sociale et la confiance, en encourageant l'échange culturel et en offrant

- des moyens d'existence durables, en particulier aux femmes et aux jeunes entrepreneurs.
- › Reconnaître la contribution du secteur informel aux systèmes alimentaires urbains (en termes d'approvisionnement en nourriture, de création d'emplois, de promotion de régimes alimentaires locaux et de gestion environnementale) et lui fournir un soutien et une formation adaptés dans des domaines tels que la sécurité alimentaire, les régimes alimentaires durables, la prévention et la gestion des déchets.

#### **Actions recommandées: prévenir le gaspillage alimentaire**

- › Inciter les acteurs du système alimentaire à évaluer et à surveiller les pertes alimentaires et la réduction des déchets à tous les stades des filières alimentaires de la métropole (production, transformation, emballage, préparation, conditionnement et manipulation, réutilisation et recyclage) et assurer une planification et une conception holistiques, la transparence, la responsabilité et l'intégration politique.
- › Sensibiliser à la perte et au gaspillage d'al-

ments par le biais d'événements et de campagnes; identifier les principales cibles telles que les établissements scolaires, les marchés communautaires, les magasins d'entreprise et d'autres initiatives d'économie solidaire ou circulaire.

- › Collaborer avec le secteur privé ainsi qu'avec des organismes communautaires, de recherche et d'éducation pour créer et modifier, le cas échéant, les politiques et les réglementations municipales (par ex. les procédures, les normes en matière de classement et d'apparence, les dates d'expiration, etc.) permettant d'empêcher le gaspillage ou de récupérer en toute sécurité des aliments et des emballages en appliquant la hiérarchie de gestion des déchets alimentaires.
- › Faire des économies de nourriture en facilitant la récupération et la redistribution d'aliments sains et nutritifs pour la consommation humaine et, le cas échéant, d'aliments qui risquent d'être perdus, jetés ou gaspillés dans les processus de production, de fabrication et de vente, ainsi que dans la restauration, le commerce de gros et l'hôtellerie.

# Milan Urban Food Policy Pact

15  
Ottobre  
2015



Premesso che le città, dove risiede metà della popolazione mondiale, svolgono un ruolo strategico per lo sviluppo di sistemi alimentari sostenibili e la promozione di diete sane, e che, per quanto diverse l'una dall'altra, tutte le città costituiscono centri d'innovazione economica, politica e culturale, e gestiscono ampie risorse pubbliche, infrastrutture, investimenti e competenze;

Premesso che i sistemi alimentari attuali sono chiamati a garantire l'accesso costante e affidabile a una varietà di alimenti adeguati, sicuri, locali, equi, sani e nutrienti per tutti; che l'approvvigionamento alimentare delle città si troverà ad affrontare diversi ostacoli, tra cui, lo squilibrio in termini di accesso e distribuzione, il deterioramento ambientale, la scarsità delle risorse e i cambiamenti climatici, forme di produzione e consumo non sostenibili e perdite e sprechi alimentari;

Premesso che l'accelerato processo di urbanizzazione ha un impatto profondo sul nostro pianeta – nella sfera economica, sociale e ambientale – ponendo l'accento sulla necessità di riconsiderare le modalità di approvvigionamento di generi alimentari e acqua verso le città, come anche di altri beni e servizi essenziali;

Premesso che la fame e la malnutrizione nelle sue varie forme coesistono all'interno di tutte le città traducendosi in un onere elevato in termini di salute e benessere individuale, e in un costo sociale ed economico notevole per le famiglie, i comuni e gli stati;

Premesso che le aziende agricole a conduzione familiare e i piccoli produttori, (in particolare le donne produttrici in diversi paesi) svolgono un ruolo fondamentale per l'approvvigionamento alimentare delle città e dei territori limitrofi contribuendo a preservare sistemi alimentari resilienti, equi e culturalmente appropriati; e che la ridefinizione dei sistemi alimentari e delle filiere a favore di diete sostenibili rappresenta uno strumento per riavvicinare i consumatori ai produttori rurali e urbani;

Premesso che l'agricoltura urbana e peri-urbana offrono diverse opportunità per la conservazione e l'integrazione della biodiversità nei sistemi alimentari e nei contesti delle città/regione, prestando in questo modo un contributo alla creazione di sinergie tra sicurezza alimentare e nutrizionale, i servizi legati agli ecosistemi e il benessere umano;

Premesso che, vista la stretta relazione che intercorre tra le politiche alimentari e numerose altre sfide e politiche a livello urbano - quali la povertà, la tutela sociale e sanitaria, l'igiene e i servizi igienico-sanitari, la pianificazione dell'utilizzo del territorio, i trasporti e il commercio, il settore energetico, l'istruzione, e la capacità di reazione alle catastrofi - è essenziale adottare un approccio integrato ad ampio raggio, interdisciplinare e interistituzionale;

Premesso che la società civile e il settore privato svolgono un ruolo primario per l'approvvigionamento alimentare delle città, apportando esperienza, innovazione e promovendo campagne a favore di sistemi alimentari più sostenibili, e per rispondere al fondamentale bisogno di un approccio alle politiche alimentari urbane inclusivo dal punto di vista sociale e fondato sui diritti;

Ricordando gli impegni assunti dalle città per affrontare i cambiamenti climatici; nel quadro della promozione di strategie e azioni volte a ridurre le emissioni di gas serra e a favorire l'adattamento dei sistemi alimentari urbani agli effetti dei cambiamenti climatici (ad esempio, in occasione delle prossime edizioni del World Urban Forum e dell'imminente Conferenza sugli Insediamenti Umani e lo Sviluppo Urbano Sostenibile Habitat III); e per la promozione della gestione sostenibile della biodiversità mediante iniziative a livello urbano nel quadro della Convenzione sulla Diversità Biologica;

Premesso che le città e i territori limitrofi svolgeranno nel futuro un ruolo attivo per rendere operativi processi internazionali quali i traguardi e gli Obiettivi di Sviluppo Sostenibile (SDG) e i traguardi nel quadro dell'Agenda di Sviluppo post-

2015; saranno coinvolte nelle prossime negoziazioni per la Convenzione Quadro delle Nazioni Unite sui Cambiamenti Climatici (COP 21); per contribuire all'iniziativa Zero Hunger Challenge, affrontare il tema delle diete urbane sostenibili durante la Seconda Conferenza Internazionale sulla Nutrizione, e assumere un ruolo rilevante nel Quadro post-2015 per la Riduzione del Rischio di Catastrofi;

Riuniti a Milano, in occasione di Expo 2015, dedicata al tema *Nutrire il Pianeta, Energia per la Vita*, affermiamo quanto segue:

**NOI SINDACI E RAPPRESENTANTI DELLE AUTORITÀ LOCALI,  
NEL FIRMARE IL MILAN URBAN FOOD POLICY PACT,  
CI IMPEGNAMO A:**

- › Lavorare per sviluppare sistemi alimentari sostenibili, inclusivi, resilienti, sicuri e diversificati, per garantire cibo sano e accessibile a tutti in un quadro d'azione basato sui diritti, allo scopo di ridurre gli scarti alimentari e preservare la biodiversità e, al contempo, mitigare e adattarsi agli effetti dei cambiamenti climatici;
- › Promuovere il coordinamento tra dipartimenti e settori a livello comunale e territoriale, favorendo l'inclusione di riflessioni relative alla politica alimentare urbana all'interno delle politiche, dei programmi e delle iniziative in campo sociale, economico e ambientale, che interessino, tra l'altro, la distribuzione e l'approvvigionamento alimentare, la tutela sociale, la nutrizione, l'equità, la produzione alimentare, l'istruzione, la sicurezza alimentare e la riduzione degli sprechi;
- › Promuovere la coerenza tra le politiche ed i programmi municipali legati all'alimentazione e le politiche ed i processi sub-nazionali, nazionali, regionali ed internazionali pertinenti.
- › Coinvolgere tutti i settori del sistema alimentare (tra cui le autorità locali, enti tecnici ed accademici, la società civile, piccoli produttori e il settore privato), per lo sviluppo, l'attuazione e la valutazione di politiche, programmi e iniziative in campo alimentare;
- › Riesaminare e modificare le politiche, i piani e i regolamenti esistenti a livello urbano per favorire la creazione di sistemi alimentari equi, resilienti e sostenibili;
- › Impiegare in ogni città il Quadro di Azione come punto di partenza per mettere a punto il proprio sistema alimentare urbano e condividere gli avanzamenti tra le città partecipanti, i governi nazionali di pertinenza e le organizzazioni internazionali, quando opportuno;
- › Promuovere il coinvolgimento di altre città nel quadro della nostra azione a favore delle politiche alimentari.

## Quadro di Azione

La natura di questo Quadro d'Azione è volontaria. Il suo scopo è quello di offrire una serie di strategie alle città che mirano alla predisposizione di sistemi alimentari più sostenibili, mediante l'adozione del *Milan Urban Food Policy Pact*, lanciato dalla Città di Milano in occasione di Expo 2015 "Nutrire il Pianeta, Energia per la Vita".

Questo Quadro d'Azione si basa sull'esperienza diretta delle città partecipanti e prende in considerazione diversi impegni, obiettivi e traguardi pertinenti. Le diverse opzioni sono state raggruppate in campi tematici e sono da considerare punti di partenza per raggiungere l'obiettivo comune di promuovere sistemi alimentari sostenibili. La maggior parte degli interventi (come i pasti nelle scuole o gli orti urbani) potrebbero essere di competenza di più di un settore o dipartimento

comunale. La maggior parte degli interventi avranno impatti su diverse dimensioni (economica, sociale, sanitaria, ambientale) dello sviluppo sostenibile.

Le città possono selezionare, adattare e raggruppare, a propria discrezione, le diverse opzioni in proprie linee guida in modo da renderle adatte al proprio contesto specifico. Si acclude materiale informativo e esempi di migliori pratiche in qualità di guida integrativa.

#### **Azioni consigliate: predisporre un contesto favorevole per un'azione efficace (governance)**

- › Favorire la collaborazione tra agenzie e dipartimenti comunali e ricercare l'allineamento delle politiche e programmi che influenzano il sistema alimentare nei diversi settori e livelli amministrativi, adottando e promuovendo un approccio fondato sui diritti; le diverse opzioni possono includere la predisposizione di personale permanente a livello comunale, la riassegnazione degli incarichi e delle procedure e la ridistribuzione delle risorse.

- › Promuovere la partecipazione delle parti interessate a livello comunale attraverso il dialogo politico e, se opportuno, la nomina di un consigliere per la politica alimentare e/o lo sviluppo di una piattaforma che riunisca le diverse parti interessate o un consiglio per l'alimentazione, e mediante un'azione di istruzione e sensibilizzazione.

- › Identificare, mappare e valutare le iniziative locali e i movimenti della società civile dedicati all'alimentazione al fine di trasformare le migliori pratiche in programmi e politiche alimentari pertinenti, con il sostegno degli enti di ricerca locali o delle istituzioni accademiche.

- › Sviluppare o riesaminare le politiche e i programmi alimentari urbani e garantire l'attribuzione di risorse adeguate per le politiche e programmi in campo alimentare all'interno delle amministrazioni cittadine; riesaminare, armonizzare e consolidare le normative comunali; sviluppare capacità strategiche a favore di un sistema alimentare più sostenibile, equo e sano, bilanciando l'interesse urbano e quello rurale.

- › Mettere a punto o migliorare sistemi informativi multisettoriali finalizzati allo sviluppo di politiche e all'assunzione di responsabilità, aumentando la disponibilità, la qualità, la quantità,

la copertura, gestione e scambio dei dati relativi a sistemi alimentari urbani, ivi compresi la raccolta formale di dati e dati generati dalla società civile e altri partner.

- › Sviluppare una strategia di riduzione del rischio delle catastrofi per migliorare la resilienza dei sistemi alimentari urbani, incluse le città più colpite dai cambiamenti climatici, dalle crisi prolungate e dall'insicurezza alimentare cronica nelle aree urbane e rurali.

#### **Azioni consigliate: alimentazione e diete sostenibili**

- › Promuovere diete sostenibili (sane, sicure, culturalmente adeguate, ecosostenibili e fondate sui diritti) mediante programmi pertinenti nel campo dell'istruzione, la promozione della salute e la comunicazione, con particolare attenzione alle scuole, centri di assistenza, mercati e mezzi di informazione.

- › Contrastare le malattie non trasmissibili associate a diete inadeguate e all'obesità, ponendo particolare attenzione, laddove necessario, a ridurre l'apporto di zuccheri, acidi grassi trans, carne e prodotti lattiero-caseari, e aumentando il consumo di frutta, verdura e alimenti non lavorati.

- › Sviluppare linee guida a favore di diete sostenibili al fine di informare i consumatori, gli operatori nel campo della pianificazione urbana (specificatamente, in relazione all'approvvigionamento alimentare pubblico), i fornitori di servizi alimentari, i dettiglianti e gli operatori nel campo della produzione e trasformazione alimentare, e promuovendo campagne di comunicazione e formazione.

- › Adeguare gli standard e le normative al fine di garantire l'accesso a diete sostenibili e acqua potabile sicura nelle strutture pubbliche quali ospedali, strutture sanitarie e di assistenza

all'infanzia, luoghi di lavoro, università, scuole, servizi alimentari e di ristorazione, uffici pubblici e luoghi di detenzione e, nella misura possibile, nella grande distribuzione privata, nella distribuzione all'ingrosso e nei mercati.

- › Studiare strumenti normativi e volontari per la promozione di diete sostenibili, con il coinvolgimento di società private e pubbliche, a seconda dei casi, mediante politiche di commercializzazione, pubblicità ed etichettatura; incentivi o disincentivi economici; snellire le normative che regolano la commercializzazione di cibo e bevande analcoliche per i bambini, in ottemperanza alle raccomandazioni dell'Organizzazione Mondiale della Sanità.
- › Promuovere un'azione congiunta da parte del settore dell'alimentazione e della sanità, al fine di attuare strategie incentrate sulle persone a favore di stili di vita sani e dell'inclusione sociale.

- › Investire e adoperarsi per il conseguimento dell'accesso universale all'acqua potabile sicura e di adeguate condizioni igienico-sanitarie, con la partecipazione della società civile e diversi partenariati, a seconda dei casi.

#### **Azioni consigliate: giustizia sociale ed economica**

- › Utilizzare i trasferimenti di cibo e denaro, ed altre forme di tutela sociale (banche alimentari, mense per la comunità, dispense di emergenza, ecc.) per garantire l'accesso a un cibo sano alle fasce vulnerabili della popolazione, tenendo conto delle convinzioni, culture, tradizioni, abitudini e preferenze alimentari specifiche delle diverse comunità, in rispetto della dignità umana e al fine di evitare ulteriore emarginazione.

- › Ridefinire i programmi di refezione scolastica ed altri servizi alimentari istituzionali al fine di offrire cibo sano, di provenienza locale o regionale, stagionale e sostenibile.

- › Promuovere un'occupazione dignitosa per tutti, attraverso relazioni economiche eque, una giusta retribuzione e un miglioramento delle condizioni di lavoro in ambito alimentare ed agricolo, con la piena inclusione delle donne.

- › Incoraggiare e sostenere le attività di solidarietà economica e sociale, prestando particolare attenzione alle attività in campo alimentare che favoriscono un sostentamento sostenibile per le fasce emarginate della popolazione ai diversi livelli della catena alimentare e facilitando l'accesso a cibo sano e sicuro nelle aree urbane e rurali.

- › Promuovere la costituzione di reti e sostenere le attività della società civile, (quali orti e mense comunitarie, mense sociali, ecc.) volte a creare inclusione sociale e fornire cibo alle fasce emarginate.

- › Promuovere l'istruzione partecipativa, la formazione e la ricerca come elementi fondamentali per consolidare un'azione locale volta ad aumentare la giustizia sociale ed economica, promuovere approcci fondati sui diritti, ridurre la povertà e favorire l'accesso a cibo adeguato e nutriente.

#### **Azioni consigliate: produzione alimentare**

- › Promuovere e consolidare la produzione e la trasformazione alimentare urbana e peri-urbana mediante approcci sostenibili e integrare l'agricoltura urbana e peri-urbana nei programmi comunali per la resilienza.

- › Promuovere la coerenza nelle interazioni tra le città e la produzione e trasformazione alimentare nelle aree rurali limitrofe, con particolare attenzione ai piccoli produttori e alle aziende agricole a conduzione familiare, all'autonomia e legittimazione delle donne e dei giovani.

- › Adottare un approccio olistico per gli ecosistemi e una pianificazione e gestione integrata per l'utilizzo del territorio, cooperando con le autorità dei territori urbani e rurali e altri enti per la gestione delle risorse naturali, combinando le caratteristiche del territorio, ad esempio, con strategie per la riduzione dei rischi, al fine di aumentare le opportunità di produzione agro-ecologica, la tutela della biodiversità e del suolo agricolo, l'adattamento ai cambiamenti climatici, il turismo, il tempo libero e altri servizi legati agli ecosistemi.

- › Proteggere e consentire l'accesso sicuro e la proprietà di terre per la produzione alimentare sostenibile nelle aree urbane e peri-urbane,

ivi compresi i terreni per gli orticoltori locali e i piccoli produttori, per esempio attraverso le banche di credito fondiario o trust fondiari locali; garantire l'accesso al territorio comunale per la produzione agricola locale e l'integrazione con i piani e programmi di utilizzo del territorio e sviluppo urbano.

- › **Favorire l'erogazione di servizi per i produttori alimentari nelle città e zone limitrofe**, ivi compresi la formazione tecnica e l'assistenza finanziaria (credito, tecnologie, sicurezza degli alimenti, accesso al mercato, ecc.) per la creazione di un sistema alimentare multi-generazionale ed economicamente sostenibile, che promuova pratiche quali l'utilizzo di concimi derivati da rifiuti alimentari, di acque reflue riciclate, energia generata da rifiuti ecc., garantendo al contempo che queste attività non siano in contrasto con il consumo umano.

**Sostenere le filiere alimentari corte**, le organizzazioni di produttori, le reti e le piattaforme da produttore a consumatore, e altri sistemi di mercato che integrino le infrastrutture sociali ed economiche per un sistema alimentare urbano che collegi le aree urbane a quelle rurali. Questo potrebbe includere iniziative della società civile e di economia sociale e solidale, nonché sistemi di mercato alternativi.

- › **Migliorare la gestione e il riutilizzo delle acque (reflue)** in agricoltura e nel campo della produzione alimentare, attraverso politiche e programmi che adottino approcci partecipativi.

#### **Azioni consigliate: approvvigionamento e distribuzione alimentare**

- › **Valutare i flussi alimentari verso e all'interno delle città**, per garantire l'accesso a cibo fresco ed economicamente accessibile nei quartieri a basso reddito e meno dotati di servizi, favorendo al contempo modalità di trasporto e logistica sostenibili al fine di ridurre le emissioni di CO<sub>2</sub>, mediante combustibili o mezzi di trasporto alternativi.
- › **Favorire il miglioramento delle tecnologie ed infrastrutture di immagazzinamento, trasformazione, trasporto e distribuzione alimentare**, collegando le aree peri-urbane con le aree rurali limitrofe, al fine di garantire il consumo di alimenti

stagionali e ridurre l'insicurezza alimentare, la perdita e lo spreco di elementi nutrizionali e di generi alimentari, prestando particolare attenzione, lungo tutta la filiera, alle aziende alimentari medie e piccole fonte di occupazione dignitosa e stabile.

- › **Valutare, riesaminare e/o consolidare sistemi di controllo alimentare** attraverso l'attuazione di un sistema di norme e disposizioni locali in materia di sicurezza alimentare che 1) garantiscono che i produttori e i fornitori della filiera alimentare operino responsabilmente; 2) eliminino barriere all'accesso al mercato per le aziende agricole a conduzione familiare e piccoli produttori; 3) integrino sicurezza alimentare, salute e tutela ambientale.
- › **Riesaminare le politiche pubbliche in materia di approvvigionamento e commercio**, al fine di facilitare l'approvvigionamento alimentare a filiera corta attraverso il collegamento tra città e per garantire l'approvvigionamento di alimenti sani, favorendo nel contempo l'accesso al mercato del lavoro, condizioni di produzione eque e una produzione sostenibile per le fasce più vulnerabili di produttori e consumatori, sfruttando il potenziale dell'approvvigionamento alimentare pubblico per conseguire il diritto al cibo per tutti.
- › **Sviluppare politiche e programmi a sostegno dei mercati comunitari pubblici**, ivi compresi i mercati agricoli, i mercati informali, i mercati all'ingrosso e al dettaglio, ristoranti e altri soggetti operanti nel settore della distribuzione alimentare, riconoscendo le diversità in termini di approccio delle diverse città nei confronti degli operatori pubblici e privati all'interno del sistema dei mercati.

- › **Migliorare ed estendere le infrastrutture** relativamente ai sistemi di mercato che collegano gli acquirenti urbani ai rivenditori urbani, peri-urbani e rurali, favorendo al contempo la coesione sociale e la fiducia, e sostenendo lo scambio culturale e garantendo un sostentamento sostenibile, specialmente per le donne ed i giovani imprenditori.
- › **Riconoscere il contributo del settore informale** nei sistemi alimentari urbani (in termini di approvvigionamento alimentare, creazione di posti di lavoro, promozione di diete locali e gestione ambientale) e garantire un sostegno e formazi-

one adeguati in settori quali la sicurezza degli alimenti, le diete sostenibili, prevenzione e gestione degli scarti.

#### **Azioni consigliate: sprechi alimentari**

- › **Riunire gli operatori del sistema alimentare** al fine di valutare e monitorare la riduzione delle perdite e degli sprechi alimentari in tutte le fasi della filiera alimentare cittadina/regionale (produzione, trasformazione, imballaggio, preparazione alimentare sicura, presentazione e gestione, riuso e riciclo), garantendo una pianificazione e progettazione olistica, trasparenza, responsabilità e l'integrazione delle politiche.
- › **Aumentare la consapevolezza** in materia di sprechi e scarti alimentari attraverso eventi e campagne mirate; identificare punti focali quali istituzioni nel settore dell'istruzione, mercati so-

ciali, negozi aziendali e altre iniziative di solidarietà o di economia circolare.

- › **Collaborare con il settore privato, enti di ricerca, di istruzione e le organizzazioni del territorio** per sviluppare e riesaminare, a seconda dei casi, politiche e normative comuni (per esempio procedimenti, criteri di decorazione e classificazione, date di scadenza, ecc.) per la prevenzione degli sprechi alimentari o per recuperare in modo sicuro alimenti e imballaggi mediante un sistema che promuova l'utilizzo e non lo spreco del cibo.
- › **Favorire, qualora applicabile, il recupero e la redistribuzione di alimenti sicuri e nutritivi destinati al consumo umano**, soggetti a rischio di perdita, scarto o spreco, provenienti dalla produzione, dalla fabbricazione, dalla vendita al dettaglio, dalla ristorazione, dal commercio all'ingrosso e dal settore ricettivo.

# Acknowledgments

The Milan Urban Food Policy Pact (MUFPP) is an initiative of the City of Milan that has been developed in collaboration with other cities, international organizations and a team of international experts.

Cities	Technical Team	Advisory Group
<p>The cities that collaborated to the drafting of the pact are:</p> <p>Abidjan, Almere, Amsterdam, Athens, Barcelona, Basel, Beijing, Belo Horizonte, Bilbao, Bogota, Brazzaville, Bruges, Chicago, Curitiba, Daegu, Dakar, Frankfurt, Geneva, Ghent, Gothenburg, Grenoble, Hanoi, Hebron, Lyon, London, Lugano, Maputo, Marseille, Medellin, Melbourne, Mexico City, Milan, Montpellier, Moscow, New York, Niamey, Paris, Rome, Sao Paulo, Shanghai, Tel Aviv, Turin, Toronto, Toyama, Vancouver, Windhoek.</p> <p>On the 15th of October, 100 cities have committed to sign the MUFPP. For the complete list please visit <a href="http://www.foodpolicymilano.org/en/urban-food-policy-pact-2">http://www.foodpolicymilano.org/en/urban-food-policy-pact-2</a>.</p>	<p>The Technical Team is coordinated by International Partners for Sustainable Agriculture (IPSA – Practice2Policy LLC) and involves support from three other organizations engaged in the City Region Food Systems Collaborative (CRFS): the RUAF Foundation (International Network of Resource Centres on Urban Agriculture and Food Systems), the UN Food and Agriculture Organization (FAO) through the Food for Cities Initiative, and the Housing and Land Rights Network of Habitat International Coalition (HIC). Members of the team are Thomas Forster, Florence Egal and Arthur Getz Escudero (IPSA-P2P), Henk Renting and Marielle Dubbeling (RUAF), Michela Carucci, Makiko Taguchi, Guido Santini and Camelia Bacatariu (FAO), Emily Mattheisen (HIC). With the support of the International Relations and the Food Smart Cities for Development staff of the Mayor's Office of Milan. The City of Milan would also like to acknowledge the assistance provided by Nia Ji, Minwook Kim, and Jieun Kim (FAO).</p>	<p>A special thanks goes to all the members of the MUFPP Advisory Group: Bioversity International; C40 – Cities Climate Leadership Group; Committee of the Regions (EU); Eurocities; European Commission; FAO – Food for Cities; Global Alliance for the Future of Food; Italian Ministry of Agriculture; Italian Ministry of Foreign Affairs; Italian Parliament – Development Cooperation focus group; Milan Center For Food Law And Policy; Prince of Wales Charitable Foundation; Scientific Committee for Expo 2015 of the City of Milan; Slow Food; Special Representative of the UN SG for Food Security and Nutrition; UNDP ART; UNHABITAT; WHO – Healthy Cities for their insightful comments and encouragement.</p>
<p><i>The Milan Urban Food Policy Pact was made possible with the contribution of the Cariplo Foundation and European Union.</i></p>	<p><i>The Milan Urban Food Policy pact is available in Italian, English, French, Spanish, Chinese, Arab and Russian.</i></p>	



[www.foodpolicymilano.org](http://www.foodpolicymilano.org)

